





## VÝROČNÁ SPRÁVA ZA ROK 2003

**Nadácia Železiarne Podbrezová, Kolkáreň 35, 976 81 Podbrezová**

## **Obsah výročnej správy :**

- 1. Príhovor predsedu správnej rady**
- 2. Z nadačnej listiny**
- 3. Orgány nadácie**
- 4. Správa o činnosti za rok 2003**
- 5. Výkaz ziskov a strát za rok 2003 v skrátenej podobe**
- 6. Súvaha za rok 2003 v skrátenej podobe**
- 7. Správa nezávislého audítora**

## 1. Príhovor predsedu správnej rady

K zriadeniu Nadácie ŽP v roku 2000 nás viedla snaha pomáhať predovšetkým v rámci regiónu v tých oblastiach, ktoré trpia nedostatkom finančných prostriedkov, nakoľko im ich štátny rozdeľovací proces negarantuje.

V súlade s legislatívou, v zmysle zákona 34/2002 Z. z. O nadáciách, podporila Nadácia ŽP v uplynulom roku oblasť vzdelávania celkovou sumou vo výške 2 212 237,60 Sk. Uvedené finančné prostriedky boli použité na nákup učebných pomôcok pre materské školy, základné školy, stredné odborné školy a gymnáziá. V sociálnej oblasti bolo vyplatených 312 180 Sk, išlo najmä o finančnú podporu fyzických osôb z Breznianskeho okresu, ktoré sú na dobročinnú pomoc odkázané. V oblasti zdravotníctva náš finančný príspevok predstavoval 953 955,40 Sk. Tieto finančné prostriedky boli poskytnuté zdravotníckym zariadeniam v Banskej Bystrici, v Bratislave a v Martine. Išlo predovšetkým o nákup prístrojového vybavenia. Prečo podpora zdravotníckych zariadení? Chceme totiž, aby tieto zariadenia poskytovali nielen našim zamestnancom a ich rodinným príslušníkom, ale všetkým obyvateľom Horehronia starostlivosť na požadovanej úrovni. Na kultúru sme venovali 355 332 Sk. Išlo o renováciu kultúrnych pamiatok, vydanie kníh a realizáciu kultúrnych podujatí. Do športovej činnosti sme venovali 1 607 619,80 Sk. Upriamili sme sa najmä na podporu fyzického rozvoja mládeže. Z uvedenej sumy boli nakúpené športové potreby a finančne sme podporili športové podujatia.

Nadácia Železiarne Podbrezová mohla poskytovať finančnú výpomoc pochopiteľne len vďaka prosperite akciovej spoločnosti. Verím, že naše finančné dary pomohli mnohým subjektom, tak právnickým, ako i fyzickým osobám aspoň čiastočne eliminovať ich finančné problémy.

Predstavenstvo ŽP a.s., ktoré je zároveň zastúpené v Správnej rade Nadácie ŽP, je presvedčené, že svojou dobročinnou aktivitou prostredníctvom Nadácie ŽP konalo správne a pokiaľ nám to finančná situácia dovolí, budeme v týchto aktivitách pokračovať aj naďalej. Vzhľadom na okolnosti, ktoré ovplyvňujú v súčasnosti naše podnikateľské prostredie, sa budeme musieť uskromniť, sprísniť kritéria pre poskytovanie finančnej pomoci, neznamená to však, že v nej nebudeme pokračovať.

Od vytýčeného cieľa nás neodradí ani nedostatok vďaka či pochopenia, ani iné negatívne ľudské prejavy. Radi však privítame podobné aktivity aj od iných subjektov a stále očakávame i výraznú pomoc od poslancov volených do vyššieho územného celku. Opäť musím, hoci nerád, konštatovať, že v regióne sú aj iné subjekty, zástupcovia štátnej a verejnej správy, od ktorých sa pomoc očakáva. Žiaľ, ako na Slovensku, tak i na Horehroní je veľa tých, čo radi rozprávajú o humanizme, o ochote pomáhať ľuďom v núdzi, no v skutočnosti konajú úplne inak.

**Ing. Vladimír Soták**  
**predseda správnej rady**

## 2. Z nadačnej listiny – účel nadačnej činnosti

Účelom činnosti Nadácie Železiarne Podbrezová je poskytovanie finančnej, alebo materiálnej pomoci fyzickým a právnickým osobám v týchto základných oblastiach:

- **zdravotníctvo,**
- **vzdelávanie,**
- **šport,**
- **sociálna sféra,**
- **kultúra.**

O výpomoc z prostriedkov majetku nadácie sa môžu uchádzať **fyzické osoby** zo sociálne slabších vrstiev, osoby talentované v oblasti kultúry a športu, dlhodobo choré, zdravotne a mentálne postihnuté osoby. Požiadať môžu tiež mladé a talentované osoby o finančné prostriedky, alebo materiálnu podporu vo vzdelávaní.

Finančná alebo materiálna pomoc môže byť poskytnutá aj **právnickým osobám**, ktoré vyvíjajú činnosť v oblastiach podporovaných nadáciou, teda na úseku sociálnej starostlivosti, v oblasti zdravotníctva, vzdelávania, kultúry a športu.

### **3. Orgánmi nadácie sú :**

Správna rada  
Dozorná rada  
Správca

**Správna rada má troch členov.** Prvými členmi správnej rady sú :

<b>Ing. Vladimír SOTÁK</b>	predseda správnej rady
<b>Ing. Marián KURČÍK</b>	člen správnej rady
<b>JUDr. Marián ZIMA</b>	člen správnej rady

**Dozorná rada má troch členov.** Prvými členmi dozornej rady sú :

**Ing. Mária ŠIMOVÁ**  
**Ing. Alena STRMEŇOVÁ**  
**Ing. Jaroslav MAČEJOVSKÝ**

**Správcom nadácie na prvé funkčné obdobie je Ing. Zuzana Brezanská**

Kontakt :

Nadácia Železiarne Podbrezová  
Kolkáreň 35  
976 81 Podbrezová

tel./phone : + 421/48 645 3417  
fax : + 421/ 48 645 3402  
mail : nadaciazp@zelpo.sk

## 4. SPRÁVA O ČINNOSTI NADÁCIE ZA ROK 2003

Príjmy a výdavky Nadácie Železiarne Podbrezová v roku 2003					
Príjmy			Výdavky		
	suma v SKK	%		suma v SKK	%
z darov	5 584 056,00	99,94	darcovská činnosť	5 441 324,80	98,73
úroky	3 298,10	0,06	správa	28 663,33	0,52
			ostatné - kurzové straty	41 125,08	0,75
<b>Spolu</b>	<b>5 587 354,10</b>		<b>Spolu</b>	<b>5 511 113,21</b>	

Na základe schváleného rozpočtu na rok 2003, správna rada rozhodla predpokladanú výšku na správu nadácie v sume 30 000 SKK.

Na správu nadácie bolo v roku 2003 použitých 28 663,33 SKK čo činí 0,52 % z celkových výdavkov.

Prehľad finančných prostriedkov, použitých na správu nadácie:

- náklady na audit nadácie 24 000,-
- bankové poplatky 4 663,33

Odmena za výkon funkcie správcu nadácie a iného orgánu nadačnou listinou ustanovená nebola. Z tohto dôvodu ani v roku 2003 vyplácaná nebola.

Nadácia formou darovacích zmlúv prijala v tomto roku dary v celkovej výške 4 001 700 SKK a 30 000 USD.

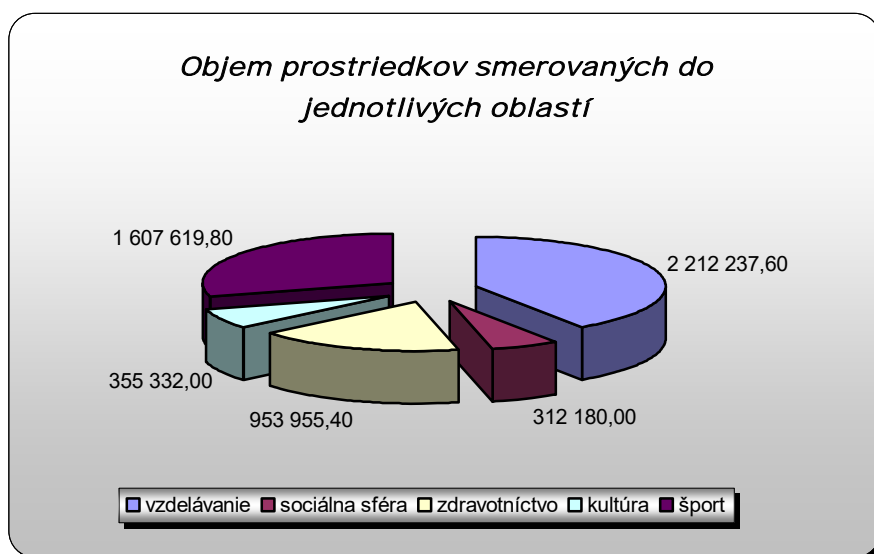
Nadácia v roku 2003 získala z 1 % dane celkovo čiastku 480 016 SKK.

Najviac prostriedkov na svoju činnosť dostala nadácia od svojho zriaďovateľa, Železiarní Podbrezová a.s., celkovo 3 501 700 SKK a 30 000 USD.

Ďalšími darcami boli:

ŽP TRADE s. r. o.	300 000 SKK
Ing. Pavol Šimo	100 000 SKK
Thám Igor	100 000 SKK

Nadácia prispela v rámci plnenia svojho účelu do jednotlivých oblastí nasledovne:



- **Oblasť vzdelávania podporila celkovo sumou vo výške 2 212 237,60 SKK.** Najväčšia časť finančných prostriedkov bola darovaná Súkromnému strednému odbornému učilištiu hutníckemu ŽP a. s. Ďalšia časť bola použitá na nákup rôznych učebných pomôcok pre Základné a Materské školy, ako aj na pomoc pri zabezpečení rôznych školských výletov a akcií.

<b>Oblasť vzdelávania</b>		
<b>žiadateľ</b>	<b>miesto</b>	<b>čiastka</b>
Bukovec Miroslav	Brezno	3 500,00
Fakulta medzinárodných vzťahov	Bratislava	1 000,00
Fodor Dušan	Polomka	3 500,00
Gajdošová Silvia	Podbrezová	3 500,00
Gymnázium J.G.Tajovského	Banská Bystrica	50 000,00
Hutnícka fakulta TU	Košice	5 000,00
Katedra požiarnej ochrany	Zvolen	15 000,00
Macula Marián	Brezno	3 500,00
Nepšinský Ján	Pohronská Polhora	3 500,00
Obec	Predajná	10 000,00
Odborné učilište	Valaská	5 000,00
Ridzoňová Zuzana	Lopej	3 500,00
Rodičovské združenie pri ZŠ Pionierska 2	Brezno	10 000,00
Súkromné stredné odborné učilište hutnícke ŽP a.s.	Podbrezová	2 000 000,00
Základná škola	Podbrezová	11 200,00
Základná škola pri nemocnici	Brezno	9 998,00
Základná škola s materskou školou	Predajná	5 000,00
Základná škola - Jánošovka	Čierny Balog	69 039,60
<b>Spolu</b>		<b>2 212 237,60</b>

- **Oblasť sociálnej sféry podporila nadácia celkovo sumou vo výške 312 180 SKK.** Organizáciám boli finančné prostriedky venované na realizáciu ich činnosti v sociálnej oblasti. Jednotlivcom boli finančné prostriedky darované predovšetkým na liečbu a riešenie hmotnej či sociálnej núdze.



<b>Oblasť sociálnej sféry</b>		
<b>žiadateľ</b>	<b>miesto</b>	<b>čiastka</b>
Brozmanová Anna	Polomka	20 000,00
Ciencialová Irena	Podbrezová	10 000,00
Cítara Martin	Podbrezová	10 000,00
Danielič Jaroslav	Horná Lehota	10 000,00
Diecézna charita	Banská Bystrica	5 000,00
Domov sociálnych služieb	Pohorelá	10 000,00
Frimmová Mária	Podbrezová	10 000,00
Fukas Jaroslav	Valaská	10 000,00
Gály Konštantín	Banská Bystrica	5 000,00
Gandžalová Jana	Podbrezová	10 000,00
Gillová Klára	Dolná Lehota	3 000,00
Jančová Štefánia, Dr.	Bacúch	8 000,00
Janková Janka	Heľpa	5 000,00
Štellerová Katarína	Podbrezová	20 000,00
Kora Vladimír	Závadka nad Hronom	10 000,00
Kubizniaková Renáta	Pohronská Polhora	5 000,00
Kuracina Milan	Lopej	5 000,00
Lihanová Eva	Polomka	10 000,00
Mak Ignác	Heľpa	5 000,00
Malý František	Brezno	15 114,00
Meloš Pavol	Podbrezová	15 000,00
Motyčka Pavol	Podbrezová	5 000,00
Pohorelcová Anežka	Brezno	20 000,00
Puška Zdeno	Podbrezová	15 000,00
Ridzoňová Janka	Piesok	5 000,00
Spišiak Miroslav	Hronec	5 000,00
Šedivková Katarína	Brezno	10 000,00
Štulrajterová Lenka	Brezno	7 000,00
Takáčová Alena	Brezno	36 066,00
Varholáková Milena	Brezno	5 000,00
Chládeková Zuzana	Podbrezová	3 000,00
<b>Spolu</b>		<b>312 180,00</b>

- **Oblasť zdravotníctva bola podporená celkovo sumou 953 955,40 SKK.** Zdravotníckym zariadeniam, ale aj fyzickým osobám poskytujúcim zdravotnú starostlivosť, boli darované finančné prostriedky najmä na nákup prístrojového a iného vybavenia ambulancií a oddelení.

<b>Oblasť zdravotníctva</b>		
<b>žiadateľ</b>	<b>miesto</b>	<b>čiastka</b>
Jendrušák Jozef, MUDr.	Banská Bystrica	5 000,00
Martinská fakultná nemocnica	Martin	857 205,00
Slovenská lekárska spoločnosť	Bratislava	20 000,00
Stredoslovenský zväz srdcovo cievnych chorôb	Banská Bystrica	71 750,40
<b>Spolu</b>		<b>953 955,40</b>

- **Oblasť kultúry bola podporená celkovo sumou 355 332 SKK.** Prostriedky boli venované najmä na opravu kultúrnych pamiatok, vydanie kníh a realizáciu kultúrnych podujatí.

<b>Oblasť kultúry</b>		
<b>žiadateľ</b>	<b>miesto</b>	<b>čiastka</b>
Agentúra K + K	Bratislava	15 000,00
Cassanova - spoločnosť veselých šermiarov	Banská Bystrica	10 000,00
DFS Klások	Podbrezová	31 350,00
Fischerová Anna Ing.	Valaská	10 000,00
FS Kráľova Hoľa - Ľudová hudba	Pohorelá	18 000,00
Kuthová Júlia	Podbrezová	5 000,00
Mestské kultúrne stredisko	Brezno	5 000,00
Neinvestičný fond Podoby	Žilina	10 000,00
NONA, s. r. o.	Bratislava	50 000,00
Obec	Podbrezová	5 000,00
Obec	Heľpa	5 000,00
Obec	Pohronská Polhora	37 776,00
Obec	Jasenie	15 000,00
Obec	Valaská	5 000,00
Obecný úrad	Bystrá	16 000,00
Okresná rada Slovenský zväz zdravotne postihnutých	Brezno	5 000,00
Pozemkové spoločenstvo	Bystrá	25 000,00
Rímskokatolícka cirkev	Nemecká	20 000,00
Spevácky zbor mesta	Brezno	3 000,00
Stefanik Club Manasota	USA	19 206,00
Ústav materiálového výskumu SAV	Košice	5 000,00
Vojenský útvar 8261	Brezno	30 000,00
Výskumný ústav živočíšnej výroby	Nitra	5 000,00
Zifčák Peter	Brezno	5 000,00
<b>Spolu</b>		<b>355 332,00</b>

- **Oblasť športu bola podporená celkovo sumou 1 607 619,80 SKK.** Finančné prostriedky boli darované na nákup športových potrieb a realizáciu športových podujatí. Najväčší objem prostriedkov bol venovaný TJ ŽP Šport na realizáciu projektu s INTER FUTURA S.r.l., zaoberajúceho sa rozvojom detí prostredníctvom futbalu.

<b>Oblasť športu</b>		
<b>žiadateľ</b>	<b>miesto</b>	<b>čiastka v SKK</b>
Hokejový klub	Brezno	50 000,00
Šikula Ivan	Banská Bystrica	50 000,00
ŠK Choč	Valaská Dubová	300 000,00
ŠKP - Banská Bystrica, hádzanársky oddiel	Banská Bystrica	50 000,00
Športový klub HI-TEC	Banská Bystrica	25 000,00
TJ Slávia Ekonóm	Banská Bystrica	5 000,00
TJ ŽP Šport	Podbrezová	1 014 869,80
Zima Zdeno	Podbrezová	3 750,00
Základná Škola	Beňuš	3 000,00
Základná Škola	Heľpa	8 000,00
Základná Škola	Lom nad Rimavicou	3 000,00
Základná Škola	Nemecká	13 000,00
Základná Škola	Podbrezová	3 000,00
Základná Škola	Pohorelá	3 000,00
Základná Škola	Pohronská Polhora	3 000,00
Základná Škola	Polomka	3 000,00
Základná Škola	Predajná	3 000,00
Základná Škola	Šumiac	3 000,00
Základná Škola	Telgárt	3 000,00
Základná Škola	Valaská	3 000,00
Základná Škola	Závadka nad Hronom	3 000,00
Základná Škola	Bacúch	3 000,00
Základná Škola	Horná Lehota	3 000,00
Základná Škola	Jasenie	3 000,00
Základná Škola	Mýto pod Ďumbierom	3 000,00
Základná Škola - Jánošovka	Čierny Balog	3 000,00
Základná Škola - Dobroč	Čierny Balog	10 000,00
Základná Škola - Krám	Čierny Balog	3 000,00
Základná Škola - Mazorníkovo	Brezno	3 000,00
Základná Škola - Pionierska 2	Brezno	3 000,00
Základná Škola - Pionierska 4	Brezno	18 000,00
Základná Škola - Školská 5	Brezno	3 000,00
<b>Spolu</b>		<b>1 607 619,80</b>

Rok 2003 Nadácia Železiarne Podbrezová ukončila s výsledkom - **26 454,31 SKK.**

## 5. Výkaz ziskov a strát za rok 2003 v skrátenej podobe

Výkaz ziskov a strát		Stav k 31.12.2003 v SKK	
Vy- no- sové	Ná- kla- dové	Nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť
	a	5	6
I.	Tržby za predaj tovaru		
A.	Náklady vynaložené na predaný tovar		
II.	Tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb		
III.	Zmena stavu vnútroorganizačných zásob		
IV.	Aktivácia nehmot. a hmot.investičného majetku		
B.1.	Spotreba materiálu a energie		
B.2.	Náklady a služby	69 788,41	
	P r i d a n á h o d n o t a	- 69 788,41	
V.	Prevádzkové dotácie		
C.	Osobné náklady		
D.	Dane a poplatky		
	<b>Hrubý prevádzkový výsledok</b>	<b>- 69 788,41</b>	
E.	Odpisy hmot. a nehmot.investičného majetku		
VI.	Tržby z predaja hmotného a nehmotného investičného majetku a materiálu		
F.	Zostatková cena predaného nehmotného a hmotného inv.majetku a obstarávacía cena predaného materiálu		
VII.	Zúčtovanie rezerv		
G.	Tvorba rezerv		
VIII.	Tržby z predaja cenných papierov a vkladov		
H.	Predané cenné papiere a vklady		
IX.	Výnosy z finančného majetku		
1.	Výnosy z podielových cenných papierov a vkladov		
2.	Výnosy z ostatných finančných investícií		
3.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku		
X.	Ostatné výnosy	5 485 152,90	
I.	Ostatné náklady	5 441 324,80	
XI.	Prijaté príspevky ( z toho : členské príspevky zo stí.5.....)		
J.	Poskytnuté príspevky		
K.	Daň z príjmov	494	
	<b>HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK za účtovné obdobie po jeho zdanení (položky I. až XI. - položky A. až K.)</b>	<b>- 26 454,31</b>	

## 6. Súvaha za rok 2003 v skrátenej podobe

S Ú V A H A		v SKK
		Stav k : 31.12.2003
<b>A. Stále aktíva</b>		<b>0,00</b>
1.	Nehmotný investičný majetok	0,00
2.	Oprávky k nehmotnému investičnému majetku	0,00
3.	Hmotný investičný majetok	0,00
4.	Oprávky k hmotnému investičnému majetku	0,00
5.	Finančné investície	0,00
<b>B. Obežné aktíva</b>		<b>658 466,63</b>
1.	<b>Zásoby</b>	
	- Materiál	1 700,00
2.	<b>Pohľadávky</b>	
	-Iné pohľadávky	
3.	<b>Finančný majetok</b>	
	- Peniaze	705,70
	- Bankové účty	656 060,93
4.	Prechodné účty aktívne	
<b>AKTÍVA CELKOM</b>		<b>658 466,63</b>
<b>A. Vlastné zdroje krytia stálych a obežných aktív</b>		<b>650 485,83</b>
1.	<b>Fondy organizácie</b>	
	- fondy organizácie	455 035,00
	- Základné imanie	200 000,00
2.	<b>Hospodársky výsledok</b>	
	- Hospodársky výsledok v schvaľovacom konaní	- 26 454,31
	- Nerozdelený zisk, neuhrad. strata minulých rokov	21 905,14
<b>B. Cudzie zdroje</b>		<b>7 980,80</b>
1.	<b>Rezervy</b>	
2.	<b>Dlhodobé záväzky</b>	
3.	<b>Krátkodobé záväzky</b>	
	- Záväzky z obchodného styku	7 980,80
	- Iné záväzky	
4.	<b>Bankové výpomoci a pôžičky</b>	
5.	Prechodné účty pasívne	
<b>PASÍVA CELKOM</b>		<b>658 466,63</b>

V Podbrezovej, 22. januára 2004

Schválil : Ing. Vladimír SOTÁK, predseda správnej rady

## **7. Správa nezávislého audítora**